

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2017. október 24-i végzése (Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Hitachi Rail Italy Investments Srl (C-655/16), Finmeccanica SpA (C-656/16) kontra Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

(C-655/16. és C-656/16. sz. egyesített ügyek) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke — Társasági jog — 2004/25/EK irányelv — Nyilvános vételi ajánlatok — Az 5. cikk (4) bekezdésének második albekezdése — Az ajánlati ár módosításának lehetősége egyértelműen meghatározott körülmények között és kritériumok szerint — A felügyeleti hatóság számára azt a lehetőséget előíró nemzeti szabályozás, hogy az ajánlattevő és a vevő közötti összejárás esetén a nyilvános vételi ajánlatot megemelje)

(2018/C 005/21)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Az alapeljárás felei

Felperesek: Hitachi Rail Italy Investments Srl (C-655/16), Finmeccanica SpA (C-656/16)

Alperes: Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

Az alapeljárásban részt vesz: Amber Capital Italia Sgr SpA, Amber Capital Uk Llp, Bluebell Partners Limited, Elliot International Lp, The Liverpool Limited Partnership, Elliot Associates L. P.

Rendelkező rész

A nyilvános vételi ajánlatról szóló, 2004. április 21-i 2004/25/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 142., 12. o.; magyar nyelvű kiadása 17. fejezet, 2. kötet, 20. o.) 5. cikke (4) bekezdésének második albekezdését akként kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az alapeljárásban szóban forgóhoz hasonló azon nemzeti szabályozás, amely „összejátszás” esetén lehetővé teszi a nemzeti felügyeleti hatóság számára valamely nyilvános vételi ajánlat árának megemelését, anélkül, hogy meghatározná az e fogalomra jellemző konkrét magatartásokat, amennyiben – a nemzeti jogban elismert értelmezési módszerek alkalmazásával – az említett fogalom értelmezésére e rendeletből kellőképpen egyértelmű, pontos és előrelátható módon lehet következtetni.

⁽¹⁾ HL C 121., 2017.4.18.

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2017. október 26-i végzése (a Tribunal Judicial da Comarca de Braga [Portugália] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Caixa Económica Montepio Geral kontra Carlos Samuel Pimenta Marinho és társai

(C-333/17. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatalra utalás — Az Európai Unió Alapjogi Chartája — 21. és 38. cikk — A hátrányos megkülönböztetés tilalma — Fogyasztóvédelem — Bankkel kötött kölcsönszerződés — Az Alapjogi Chartában szereplőktől eltérő egyéb jogi szabályra vonatkozó kérdés hiánya — A Bíróság hatáskörének nyilvánvaló hiánya)

(2018/C 005/22)

Az eljárás nyelve: portugál

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Judicial da Comarca de Braga

Az alapeljárás felei

Felperes: Caixa Económica Montepio Geral

Alperesek: Carlos Samuel Pimenta Marinho, Maria de Lurdes Coelho Pimenta Marinho, Daniel Pimenta Marinho, Vera da Conceição Pimenta Marinho

Rendelkező rész

Az Európai Unió Bírósága nyilvánvalóan nem rendelkezik hatáskörrel arra, hogy a Tribunal Judicial da Comarca de Braga (bragai kerületi bíróság, Portugália) által a 2017. március 29-i határozatban előterjesztett kérdésre választ adjon.

(¹) HL C 256., 2017. 08.07.

A Landgerichts Frankfurt am Main (Németország) által 2017. augusztus 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Thomas Krauss kontra TUIfly GmbH

(C-500/17. sz. ügy)

(2018/C 005/23)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landgerichts Frankfurt am Main

Az alapeljárás felei

Felperes: Thomas Krauss

Alperes: TUIfly GmbH

A Bíróság elnöke a 2017. szeptember 28-i végzésével törölte a Bíróság nyilvántartásából a C-500/17. sz. ügyet.

A Törvényszék (nyolcadik tanács) T-137/16. sz., Uniwersytet Wrocławski kontra Kutatási Végrehajtó Ügynökség (REA) 2017. június 13-án hozott végzése ellen az Uniwersytet Wrocławski által 2017. augusztus 24-én benyújtott fellebbezés

(C-515/17. P. sz. ügy)

(2018/C 005/24)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Fellebbező: Uniwersytet Wrocławski (képviselők: A. Krawczyk-Giehsman és K. Szarek ügyvédek)

A másik fél az eljárásban: Kutatási Végrehajtó Ügynökség (REA)

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság

- a megtámadott végzést helyezze hatályon kívül;
- állapítsa meg, hogy a keresetet szabályszerűen terjesztették elő;
- az eljárásban részt vevő másik felet kötelezze az eljárás összes költségének viselésére.